

« قائلين إن الوظيفة الأدبية تكون إذ ذاك في الدرجة الصفر،
 « واعترض عليهم آخرون محتجين بأن ذلك يدفع بالبحث
 « في شعابٍ تقف دون تقدّمه إذ يصعب تحديد نقطة الانطلاق
 « أو المعيار الذي تكون فيه اللغة في الدرجة الصفر.
 « وقد ذهب جاكبسون حَسْمًا لهذا النزاع إلى أن كل رسالة
 « مهما كانت غايتها تتضمن وظيفة أدبية بقي أن درجة
 « هذه الوظيفة تختلف من نصّ الآخر. » (حمّادي صمّود -
 معجم لمصطلحات النقد الحديث - قسم أول).

ردّ فعل (Réaction)

انظر استجابة.

رسالة (Message)

مرسل (Destinateur)

مرسل إليه (Destinataire)

انظر في جميعها : باث و مرجعية

الارتفاع (La hauteur)

انظر : بُعد

التركيب (Le codage / l'encodage)

انظر : باث